



ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE
DE LA FRANCOPHONIE

— LA PLÉIADE

Ordre de la
Francophonie
et du dialogue
des cultures

Assemblée nationale du Québec
2 février 2011



— LA —
PLÉIADE

Ordre de la
Francophonie
et du dialogue
des cultures

Assemblée nationale du Québec

2 février 2011

« Les mots du français
rayonnent de mille feux
comme les diamants
de la Pléiade. »

Léopold Sédar Senghor



L'ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DE LA FRANCOPHONIE

Créée à Luxembourg en mai 1967, l'Assemblée parlementaire de la Francophonie réunit les délégués des 77 sections issues de parlements d'Afrique, d'Amérique, d'Asie et d'Europe. Elle constitue l'Assemblée consultative de la Francophonie.

Lien démocratique entre les institutions et les peuples de la Francophonie, elle est un lieu de débats, de propositions et d'échanges d'information sur tous les sujets d'intérêt commun à ses membres. Elle engage et met en œuvre des actions dans les domaines de la coopération interparlementaire et du développement de la démocratie.

Ses actions visent, en plus de contribuer au rayonnement de la langue française ainsi qu'au développement et à la connaissance réciproque des cultures et des civilisations qui en font un usage habituel, à favoriser la coopération et à renforcer la solidarité dans le respect du droit au développement. Elles visent aussi à promouvoir la démocratie, l'État de droit et les droits de la personne, plus particulièrement au sein de la communauté francophone.

La section du Québec de l'APF a été fondée en 1975, sur l'initiative du président de l'Assemblée nationale du Québec d'alors, M. Jean-Noël Lavoie.

L'ORDRE DE LA PLÉIADE

LA PLÉIADE, ORDRE DE LA FRANCOPHONIE ET DU DIALOGUE DES CULTURES

est l'ordre de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF).

À vocation internationale, elle est destinée à reconnaître les mérites éminents des personnalités qui se sont distinguées en servant les idéaux de l'APF.

DÉCORATIONS DE L'ORDRE DE LA PLÉIADE

GRADE DE GRAND CROIX

S.E.M. Abdou Diouf

GRADE DE COMMANDEUR

Dany Laferrière

Guy Laliberté (Chevalier 2002)

Robert Lepage (Chevalier 1995)

GRADE D'OFFICIER

Ivan Bernier (Chevalier 2005)

S.E.M. Abdou Diouf

GRAND CROIX

Né en 1935 à Louga, au Sénégal, Son Excellence Monsieur Abdou Diouf est secrétaire général de la Francophonie depuis le 1^{er} janvier 2003.

Licencié en droit public et en sciences politiques de l'Université de la Sorbonne de Paris en 1959, il occupe diverses fonctions nationales au Sénégal dès 1960. Premier ministre de février 1970 à décembre 1980, il devient président de la République du Sénégal en janvier 1981, succédant ainsi au tout premier président, Léopold Sédar Senghor. Réélu en 1981, 1983, 1988 et 1993, Son Excellence Monsieur Abdou Diouf agit aussi comme président de la Confédération de la Sénégalie de 1982 à 1989.



Photo : Jean-Baptiste Huynh,
Organisation internationale de la
Francophonie

Dès 1981, il commence à remplir des fonctions internationales en présidant des organismes comme l'Organisation pour la mise en valeur du fleuve Gambie, la Communauté économique de l'Afrique de l'Ouest, l'Organisation pour la mise en valeur du fleuve Sénégal, fonction qu'il occupe de 1982 à 1985, puis de 1992 à 1993. Durant cette dernière période, il est aussi président en exercice de l'Organisation de l'unité africaine. Notons également que, quelques années auparavant, de 1989 à novembre 1991, il agit comme président en exercice de la Conférence des chefs d'État ayant en commun l'usage du Français.

Aux fonctions nationales et internationales de Son Excellence Monsieur Abdou Diouf s'ajoutent ses fonctions politiques, telles que celles de vice-président de l'Internationale socialiste (1992) et de président du Parti socialiste (mars 1996).

Enfin, Son Excellence Monsieur Abdou Diouf compte à son actif plus de 40 distinctions honorifiques, obtenues depuis 1978, dont une trentaine de doctorats *honoris causa*, qui lui ont été décernés par diverses universités à travers le monde. Les plus récents lui ont été remis, entre 2009 et 2010, par l'Université du Québec en Outaouais, l'Université de Reims-Champagne Ardenne, l'Université de Picardie Jules Verne et enfin l'Université de Lausanne. Officier de l'Ordre national du Québec depuis 2007, Son Excellence Monsieur Abdou Diouf est, entre autres, Grand Croix de : l'Ordre du Mérite français (1978), la Légion d'honneur française (1982), l'Ordre national malgache (2004), l'Ordre de la Reconnaissance Centrafricaine (2005) et la Légion d'honneur de la République du Bénin (2009).

Dany Laferrière

COMMANDEUR

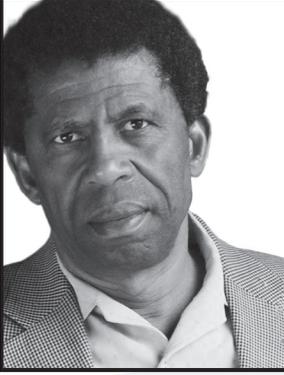


Photo : Pierre Crépô

Né à Port-au-Prince en 1953, Dany Laferrière grandit à Petit-Goâve. Il y écrit pour le journal *Le Petit Samedi soir* et fait partie de l'équipe de Radio Haïti. Puis, il quitte son pays natal après l'assassinat de son collègue et ami, le journaliste Gasner Raymond. C'est alors qu'il s'installe au Québec où il occupe plusieurs emplois avant de commencer à écrire.

Son premier roman, *Comment faire l'amour avec un nègre sans se fatiguer*, paraît en 1985. Le succès est immédiat et les réactions, nombreuses. Dany Laferrière devient alors l'un des principaux représentants d'une nouvelle génération d'écrivains dans le paysage littéraire québécois.

En 1987, il écrit *Éroshima* et, en 1991, *L'Odeur du café*. Près de 25 ans après son arrivée au Québec, en 2000, il signe *Le Cri des oiseaux fous*, roman dans lequel il témoigne des raisons qui l'ont poussé à quitter Haïti. Puis, en 2006, il écrit un album jeunesse, *Je suis fou de Vava*.

Habitant en alternance Montréal, New York et Miami, Dany Laferrière se considère avant tout comme un citoyen de l'Amérique. C'est dans cet esprit qu'il rédige son *Autobiographie américaine*, qui regroupe une dizaine de ses titres et dresse un portrait de l'Amérique, d'Haïti à Montréal, en passant par les États-Unis. Ses livres sont traduits dans une douzaine de langues.

Parallèlement à ses activités littéraires, Dany Laferrière mène une carrière de journaliste et de chroniqueur, tout en faisant quelques apparitions à la télévision et au cinéma. Il a aussi à son actif la scénarisation de quelques longs métrages, principalement des adaptations cinématographiques de ses romans.

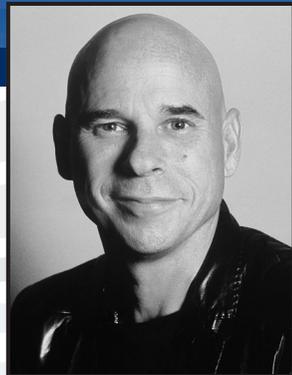
Dany Laferrière est récipiendaire de nombreux prix, dont le prix Carbet des Caraïbes pour *L'Odeur du café*, le prix Carbet des lycéens pour *Le Cri des oiseaux fous* et le prix du Gouverneur général du Canada pour *Je suis fou de Vava*.

À lui seul, son récent livre, *L'Énigme du retour*, vaut à Dany Laferrière d'être en lice pour huit prix littéraires. En 2009 et 2010, il décroche quatre de ces prix, soit le prix Médicis, le Grand Prix du livre de Montréal, le Grand Prix littéraire international Metropolis Bleu et le Prix des libraires.

Enfin, Dany Laferrière est nommé Personnalité de l'année 2009 lors du Gala Excellence La Presse/Radio-Canada en 2010.

Guy Laliberté

COMMANDEUR (Chevalier 2002)



Guy Laliberté est né à Québec en 1959. Accordéoniste, échassier et cracheur de feu, il fonde, avec le soutien d'un noyau de complices, le premier cirque d'origine québécoise de réputation internationale. Visionnaire audacieux, il sait reconnaître et cultiver le talent des amuseurs publics de la Fête foraine de Baie-Saint-Paul pour créer, en 1984, le Cirque du Soleil.

Premier artisan du métissage des cultures et des disciplines artistiques et acrobatiques qui caractérise le Cirque du Soleil, Guy Laliberté est, depuis 1984, le guide de l'équipe de concepteurs lors de la création de tous les spectacles. Il a ainsi contribué à élever les arts du cirque au rang des grandes disciplines artistiques.

En octobre 2007, Guy Laliberté réalise un deuxième grand rêve : il crée la Fondation ONE DROP visant à contrer la pauvreté en favorisant l'accès durable à l'eau potable. Ce projet, qui s'inscrit au cœur même de la survie des êtres humains et des sociétés partout sur la planète, est né des mêmes valeurs qui l'animent depuis les débuts du Cirque du Soleil : la conviction que ce que l'on donne à la vie nous revient et que chaque geste individuel peut faire toute la différence.

En septembre 2009, Guy Laliberté devient le premier explorateur privé canadien de l'espace. Sa mission sociale et poétique a pour but de sensibiliser l'humanité aux questions liées à l'eau sur la planète.

Le Cirque du Soleil est aujourd'hui une entreprise internationale par la composition de son organisation, par ses influences et par l'étendue de ses activités. Guy Laliberté se trouve à la tête d'une entreprise qui déploie ses projets et ses réalisations sur cinq continents.

Formé d'une vingtaine de saltimbanques à ses débuts, en 1984, le Cirque du Soleil est devenu, au fil des ans, une entreprise québécoise de divertissement artistique de haute qualité qui compte 5 000 employés, dont plus de 1 200 artistes, provenant de près d'une cinquantaine de pays. Le Cirque du Soleil a entraîné dans son rêve plus de 100 millions de spectateurs, dans plus de 300 villes réparties sur 5 continents. L'entreprise a établi son siège social international à Montréal et présente 20 spectacles à travers le monde.

En 2008, Guy Laliberté obtient un doctorat *honoris causa* de l'Université Laval, à Québec. L'année précédente, il est triple lauréat du Grand prix de l'entrepreneur d'Ernst & Young en remportant les honneurs des volets régional, national et international de ce prestigieux programme de reconnaissance.

Guy Laliberté reçoit de la gouverneure générale du Canada, en 2004, l'insigne d'officier de l'Ordre du Canada. La même année, son nom figure au palmarès des 100 personnes les plus influentes de *Time Magazine*. Guy Laliberté est également honoré par le groupe Condé Nast, en 2003, dans le cadre du *Never Follow Program*, un hommage aux créateurs et aux innovateurs. En 2001, il est nommé Grand Montréalais par l'Académie du même nom. Quatre ans auparavant, Guy Laliberté est décoré chevalier de l'Ordre national du Québec.



Photo : Julie Perreault

Robert Lepage

COMMANDEUR (Chevalier 1995)

Artiste multidisciplinaire né à Québec en 1957, Robert Lepage exerce avec une égale maîtrise les métiers d'auteur dramatique, de metteur en scène, d'acteur et de réalisateur. Salué par la critique internationale, il crée et porte à la scène des œuvres originales qui bouleversent les standards en matière d'écriture scénique, en utilisant notamment de nouvelles technologies.

Attiré par toutes les formes d'art, il entre au Conservatoire d'art dramatique de Québec en 1975. Après un stage à Paris, en 1978, il participe à plusieurs créations dans lesquelles il cumule les rôles de comédien, d'auteur et de metteur en scène. Deux ans plus tard, il joint le Théâtre Repère.

En 1984, il crée la pièce *Circulations*, qui sera présentée partout au Canada et recevra la prix de la meilleure production canadienne, lors de la Quinzaine internationale de théâtre de Québec. L'année suivante, Robert Lepage crée le spectacle la *Trilogie des dragons*, qui lui vaudra une reconnaissance internationale. Succèdent à ce spectacle *Vinci*, *Le Polygraphe* et *Les Plaques tectoniques*.

De 1989 à 1993, il agit comme directeur artistique du Théâtre français du Centre national des Arts à Ottawa, tout en poursuivant sa démarche artistique. Il présente ainsi *Les Aiguilles et l'opium*, *Coriolan*, *Macbeth*, *La Tempête* et *A Midsummer Night's Dream*, qui fait de lui le premier Nord-Américain à diriger une pièce de Shakespeare au Royal National Theatre de Londres.

L'année 1994 marque une étape importante dans la carrière de Robert Lepage, alors qu'il fonde Ex Machina, une compagnie de création multidisciplinaire. Entre 1994 et 1995, cette nouvelle équipe présente *Les Sept Branches de la rivière Ota*, *Le Songe d'une nuit d'été* et le spectacle solo *Elseneur*.

En 1994, il aborde le cinéma en scénarisant et réalisant *Le Confessionnal*. Puis, entre 1996 et 2003, il réalise *Le Polygraphe*, *Nô*, *Possible Words* et l'adaptation de sa pièce *La Face cachée de la Lune*.

En 1997, le centre de production pluridisciplinaire La Caserne voit le jour sous l'impulsion de Robert Lepage. Son équipe et lui y créent et produisent de nombreuses œuvres dont les plus récentes sont : *Le Projet Andersen*, *Lypsynch*, *Le Dragon bleu* et *Éonnagata*.

La renommée de Robert Lepage lui vaut plusieurs invitations qui lui permettent d'appliquer sa démarche artistique à d'autres disciplines. Ainsi, en 1993, il signe la mise en scène du spectacle de Peter Gabriel, *The Secret World Tour*. Il fera de nouveau équipe avec lui en 2002, pour le spectacle *Growing Up Tour*.

Trois ans plus tard, collaborant avec le Cirque du Soleil, Robert Lepage conçoit et met en scène *KÀ*, un spectacle permanent à Las Vegas et, en 2010, *TOTEM*, un spectacle sous chapiteau qui fera une tournée mondiale.

À l'occasion des festivités entourant le 400^e anniversaire de la ville de Québec, en 2008, Robert Lepage et Ex Machina créent la plus grande projection architecturale jamais réalisée, *Le Moulin à images*. Cette œuvre, projetée l'été sur des silos à grains évoque, en 40 minutes, les 400 ans d'histoire de la ville. Depuis 2009, grâce à lui, les mêmes silos s'animent durant les autres saisons, avec *Aurora Borealis*, un éclairage permanent qui s'inspire des couleurs des aurores boréales.

Ce créateur multidisciplinaire se démarque aussi dès ses débuts dans le monde de l'opéra, en 1993, avec la mise en scène d'un programme double : *Le Château de Barbe-Bleue* et *Erwartung*. Puis, de 1999 à nos jours, il met en scène de nombreux opéras, entre autres, au Japon, en France et à New York où il a créé, en 2010, *Das Rheingold*, prologue du *Ring* de Wagner. Le cycle s'étalera sur les saisons 2011 et 2012 du Metropolitan Opera.

Près d'une centaine de prix et distinctions couronnent l'œuvre de Robert Lepage, notamment : l'insigne d'officier de l'Ordre du Canada (1995), l'insigne d'officier de l'Ordre national du Québec (1999), la Légion d'honneur de la France (2002), le prix Stanislavski (2005) qui souligne, entre autres, sa contribution au théâtre international et le Prix du Gouverneur général pour les arts de la scène (2009) pour sa contribution exceptionnelle à la scène culturelle canadienne tout au long de sa carrière.

Ivan Bernier

OFFICIER (Chevalier 2005)



Né à Rimouski en 1940, Ivan Bernier est titulaire d'un doctorat en droit (Ph. D.) de la London School of Economics. Il est professeur émérite de l'Université Laval depuis 2004.

C'est à la Faculté de droit de l'Université Laval que se déroule la majeure partie de sa carrière. D'abord professeur-adjoint, en 1969, il agit comme directeur des programmes de 2^e et 3^e cycles de 1971 à 1974. Parallèlement, il est professeur agrégé, en 1973, et vice-doyen à l'enseignement de la Faculté de droit, en 1972-1973. Ivan Bernier est professeur titulaire en 1977 et exerce les fonctions de doyen de la Faculté de droit de 1981 à 1985. De plus, Ivan Bernier est professeur de droit international public et de droit constitutionnel, de 1969 à 2001. En outre, il est membre du Conseil de l'Université Laval, de 1977 à 1985, puis directeur général du Centre québécois de relations internationales de cette même université, de 1986 à 1993.

Durant les années 1980 et 1990, Ivan Bernier est professeur invité dans différentes universités françaises ainsi qu'à l'Université de Victoria, en Colombie-Britannique. Au fil des ans, il est membre de différents groupes de travail, par exemple, un groupe spécial constitué en vertu de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) pour le règlement des différends en matière de dumping et de subventionnement.

Par ailleurs, Ivan Bernier a à son actif six volumes et plus d'une cinquantaine de publications qu'il a rédigés seul ou avec d'autres. On peut aussi consulter sur le site du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine une série d'études, écrites entre 2002 et 2009, qui abordent diverses facettes de la question de la diversité culturelle (<http://www.diversite-culturelle.qc.ca/>).

Enfin, Ivan Bernier est aussi un spécialiste reconnu à l'échelle internationale du droit international économique (GATT, libre-échange, intégration économique), des relations culturelles internationales et des États non souverains.

Titulaire d'un doctorat *honoris causa* de l'Université McGill depuis 1999, il est récipiendaire du Prix d'excellence de l'Association canadienne des professeurs de droit (2001) et du Prix *Justicia* remis par la Faculté de droit de l'Université Laval.



